

## KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1097/2012

av den 23 november 2012

om ändring av förordning (EU) nr 142/2011 om genomförande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1069/2009 om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter och därav framställda produkter som inte är avsedda att användas som livsmedel och om genomförande av rådets direktiv 97/78/EG vad gäller vissa prover och produkter som enligt det direktivet är undantagna från veterinärkontroller vid gränsen vad gäller sändning av animaliska biprodukter och därav framställda produkter mellan medlemsstater

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1069/2009 av den 21 oktober 2009 om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter och därav framställda produkter som inte är avsedda att användas som livsmedel och om upphävande av förordning (EG) nr 1774/2002<sup>(1)</sup>, särskilt artiklarna 21.5 a, 23.3 och 48.2, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 1069/2009 fastställs folk- och djurhälsobestämmelser för animaliska biprodukter och därav framställda produkter för att förhindra och minimera risker för människors eller djurs hälsa. I förordningen fastställs även regler för utsläppande av animaliska biprodukter och därav framställda produkter på marknaden.
- (2) I kommissionens förordning (EU) nr 142/2011 av den 25 februari 2011 om genomförande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1069/2009 om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter och därav framställda produkter som inte är avsedda att användas som livsmedel och om genomförande av rådets direktiv 97/78/EG vad gäller vissa prover och produkter som enligt det direktivet är undantagna från veterinärkontroller vid gränsen<sup>(2)</sup> fastställs genomförandeåtgärder för förordning (EG) nr 1069/2009, inklusive bestämmelser om registrering av driftsansvariga, innehållet i de handelsdokument som åtföljer sändningar av animaliska biprodukter och därav framställda produkter i handeln mellan medlemsstater samt utformningen av den anmälan som enligt artikel 48.1 i förordning (EG) nr 1069/2009 ska lämnas in för vissa animaliska biprodukter och därav framställda produkter.
- (3) Enligt förordning (EG) nr 1069/2009 ska driftsansvariga se till att animaliska biprodukter och därav framställda produkter går att spåra i alla led av kedjan för insamling, tillverkning, användning och bortskaffande, för att

undvika onödiga störningar på den inre marknaden vid händelser som har samband med faktiska eller potentiella risker för människors eller djurs hälsa.

- (4) Driftsansvariga måste se till att verksamhet som omfattas av lagstiftningen om animaliska biprodukter registreras eller godkänns. Hantering av små mängder kategori 2- och 3-material kan dock utgöra en försumbar risk om de härrör från områden där inga sjukdomar som kan överföras till människor eller djur har anmälts. Medlemsstaterna bör därför kunna få tillåta viss verksamhet utan registrering i enlighet med artikel 23 i förordning (EG) nr 1069/2009. Ett sådant undantag bör endast medges för verksamhet som rör direkt leverans av produkterna till slutanvändare, på den lokala marknaden eller till lokala detaljhandelsanläggningar inom regionen.
- (5) Varje sändning av animaliska biprodukter och därav framställda produkter för handel mellan medlemsstater ska åtföljas av ett handelsdokument. Det är emellertid nödvändigt att ändra och utvidga de nuvarande kraven på handelsdokumentet för att säkerställa att det omfattar alla nödvändiga uppgifter om säker hantering, behandling och avsedd användning eller bortskaffande av det berörda materialet.
- (6) Driftsansvariga ska i handelsdokumentet ange vissa uppgifter om sändningen, särskilt kategorin av animaliska biprodukter eller därav framställda produkter, typ av vara och typ av behandling. Enligt artikel 3 i förordning (EU) nr 142/2011 behöver det inte utfärdas handelsdokument för framställda produkter som har deklarerats som slutpunkt i tillverkningskedjan. En hänvisning till bearbetningskrav i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004<sup>(3)</sup> kan också strykas. Bilaga VIII till förordning (EU) nr 142/2011 bör därför ändras.
- (7) Flera av de animaliska biprodukter och därav framställda produkter som avses i artikel 48.1 i förordning (EG) nr 1069/2009 måste den behöriga myndigheten i bestäm-melsemedlemsstaten godkänna i förväg efter ansökan från den driftansvarige. I bilaga XVI till förordning (EU) nr 142/2011 fastställs ett standardformat för ansökningar om godkännande för att få avsända animaliska biprodukter och därav framställda produkter till en annan medlemsstat. Detta format bör ändras till att omfatta

<sup>(1)</sup> EUT L 300, 14.11.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 54, 26.2.2011, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 139, 30.4.2004, s. 55.

uppgifter om godkännandenas sista giltighetsdag, sändningens volym eller massa, avsändarens namn och adress, de animaliska biprodukternas ursprung och sändningens bestämmelseort. Bilaga XVI till förordning (EU) nr 142/2011 bör därför ändras.

- (8) Förordning (EU) nr 142/2011 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (9) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Förordning (EU) nr 142/2011 ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 20.4 ska led c ersättas med följande:

- ”c) Driftsansvariga som transporterar torr obehandlad ull och torrt obehandlat hår som är säkert förpackat och som

sänds direkt till en anläggning som tillverkar framställda produkter för användning utanför foderkedjan eller till en anläggning för mellanhantering under förhållanden som förhindrar spridning av patogena agens.

- d) Driftsansvariga som använder små mängder av sådant kategori 2- och 3-material som avses i artiklarna 9 och 10 i förordning (EG) nr 1069/2009 eller av därav framställda produkter och som levererar direkt till slutanvändare, den lokala marknaden eller lokala detaljhandelsanläggningar inom regionen, om den behöriga myndigheten inte anser att detta medför risk för spridning av allvarliga överförbara sjukdomar till människor eller djur; detta led är inte tillämpligt om dessa material används som foder för andra produktionsdjur än pälsdjur.”

2. Bilagorna VIII och XVI ska ändras i enlighet med texten i bilagan till den här förordningen.

#### Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 november 2012.

På kommissionens vägnar  
José Manuel BARROSO  
Ordförande

*BILAGA*

Bilagorna till förordning (EU) nr 142/2011 ska ändras på följande sätt:

1. I kapitel III i bilaga VIII ska förlagan till handelsdokument ersättas med följande:

## "Handelsdokument

För transport inom Europeiska unionen av animaliska biprodukter och därav framställda produkter som inte är avsedda att användas som livsmedel enligt förordning (EG) nr 1069/2009

## EUROPEISKA UNIONEN

## Handelsdokument

Del I: Närmare uppgifter om sändningen	I.1 Avsändare Namn Adress Postnr		I.2 Dokumentets referensnummer		I.2.a Lokalt referensnummer			
			I.3 Central behörig myndighet					
			I.4 Lokal behörig myndighet					
	I.5 Mottagare Namn Adress Postnr Tfn		I.6					
			I.7					
	I.8 Ursprungsland	ISO-kod	I.9 Ursprungsregion	Kod	I.10 Bestämme-land	ISO-kod	I.11 Bestämme-region	Kod
	I.12 Ursprungsort Anläggning <input type="checkbox"/>		I.13 Bestämmeort Anläggning <input type="checkbox"/>		Övriga <input type="checkbox"/>			
	Namn Adress Postnr		Godkännande nr		Namn Adress Postnr		Godkännande nr	
	I.14 Lastningsort		I.15 Datum för avresa					
	I.16 Transportmedel Flyg <input type="checkbox"/> Fartyg <input type="checkbox"/> Järnvägsvagn <input type="checkbox"/> Vägtransport <input type="checkbox"/> Övriga <input type="checkbox"/> Identifikation		I.17 Transportör Namn Adress Postnr		Godkännande nr Medlemsstat			
I.18 Beskrivning av varan				I.19 Varukod (KN)		I.20 Kvantitet		
I.21 Temperatur Rumstemperatur <input type="checkbox"/> Kyld <input type="checkbox"/> Fryst <input type="checkbox"/> Temperaturreglerad <input type="checkbox"/>					I.22 Antal förpackningar			
I.23 Förseglingens nummer/containernummer					I.24 Typ av förpackning			
I.25 Varorna intygas vara avsedda som/för: Djurfoder <input type="checkbox"/> Tekniskt bruk <input type="checkbox"/>								
I.26		I.27 Transitering genom medlemsstaterna <input type="checkbox"/> Medlemsstat ISO-kod Medlemsstat ISO-kod Medlemsstat ISO-kod						
I.28 Export <input type="checkbox"/> Tredjeland ISO-kod Utförelställe Kod		I.29						
I.30								
I.31 Identifiering av varorna Arter (vetenskapligt namn) Typ av vara Kategori Typ av behandling Godkännandenummer för anläggningar Tillverkningsanläggning Partinummer								

LAND		Animaliska biprodukter/framställda produkter inte avsedda att användas som livsmedel	
II	Hälsoinformation	II.a Intygets referensnummer	II.b
II.1	Avsändarens försäkran		
	Undertecknad försäkrar att		
II.1.1	uppgifterna i del I är sakligt korrekta,		
II.1.2	alla försiktighetsåtgärder har vidtagits för att förhindra att de animaliska biprodukterna eller de därav framställda produkterna kontamineras med patogena agens och för att förhindra korskontaminering mellan olika kategorier.		
<b>Anmärkningar</b>			
<b>Del I:</b>			
— Fälten I.9 och I.11: I tillämpliga fall.			
— Fälten I.12, I.13 och I.17: Godkännande- eller registreringsnummer. För bearbetad naturgödsel anges i fält I.13 den mottagande anläggningens godkännande- eller registreringsnummer.			
— Fält I.14: Anges om avvikande från "I.1 Avsändare".			
— Fält I.25: Tekniskt bruk: Varje annan användning än användning som foder.			
— Fält I.31:			
<b>Djurart:</b>	För kategori 3-material och därav framställda produkter som är avsedda att användas som foderråvara. Ange något av följande: Fåglar, idisslare, icke-idisslare, däggdjur, fisk, blötdjur, kräftdjur, ryggradslösa djur.		
<b>Typ av vara:</b>	Ange någon av följande varor: "biprodukter från biodling", "blodprodukter", "blod", "blodmjöl", "rötrest", "mag- och tarminnehåll", "tuggben", "fiskmjöl", "aromatiska inälvprodukter", "gelatin", "fettgrevar", "hudar och skinn", "hydrolyserat protein", "organiska gödningsmedel", "sällskapsdjursfoder", "bearbetad animaliskt protein", "bearbetad sällskapsdjursfoder", "färskt sällskapsdjursfoder", "utsmält fett", "kompost", "bearbetad naturgödsel", "fiskolja", "mjölkprodukter", "slam från centrifugering eller separering i samband med behandling av mjölk", "dikalciumfosfat", "trikalciumfosfat", "kollagen", "äggprodukter", "serum från hästdjur", "jakttroféer", "ull", "hår", "svinborst", "fjädralar", "animaliska biprodukter för bearbetning", "framställda produkter".		
<b>Kategori:</b>	Ange om kategori 1-, 2- eller 3-material.  Om det rör sig om kategori 3-material, ange det led i artikel 10 i förordning (EG) nr 1069/2009 som avser den berörda animaliska biprodukten (t.ex. artikel 10 a, artikel 10 b).  Om det rör sig om kategori 3-material för användning i färskt sällskapsdjursfoder, ange "3 a", "3 b i" eller "3 b ii" beroende på om de animaliska biprodukterna anges i artikel 10 a eller 10 b i eller ii i förordning (EG) nr 1069/2009.  Om det rör sig om hudar och skinn och därav framställda produkter, ange "3 b iii" eller "3 n" beroende på om de animaliska biprodukterna eller de därav framställda produkterna anges i artikel 10 b iii eller i artikel 10 n i förordning (EG) nr 1069/2009.  Om sändningen omfattar fler än en kategori, ange mängd och i förekommande fall antalet behållare per kategori av material.		
<b>Typ av behandling:</b>	För behandlade hudar och skinn anges behandling: "(a)" För hudar och skinn som har torkats. "(b)" För hudar och skinn som har torr- eller våtsaltats i minst 14 dagar före avsändandet. "(c)" För hudar och skinn som i sju dagar har behandlats med havssalt med tillsats av 2 % natriumkarbonat.  För kategori 1- och 2-material: Beskriv bearbetnings- eller omvandlingsmetoden. Ange den relevanta bearbetningsmetoden (välj en av metoderna 1–5 i kapitel III i bilaga IV till förordning (EU) nr 142/2011).  För kategori 3-material och produkter som framställts av kategori 3-material och som är avsedda att användas i foder: Beskriv i tillämpliga fall typ av behandling och behandlingsmetoder. Ange den relevanta bearbetningsmetoden (välj en av metoderna 1–7 i kapitel III i bilaga IV till förordning (EU) nr 142/2011).		
<b>Partinummer:</b>	Ange partinummer eller eventuellt nummer på öronmärke.		
<b>Del II:</b>			
— Underskriften ska ha en annan färg än den tryckta texten..			
Underskrift			
Utfärdad i ..... den .....			
(ort)		(datum)	
.....			
(den ansvariga personens/avsändarens underskrift) (namn med versaler)"			

2. I kapitel III i bilaga XVI ska avsnitt 10 ersättas med följande:

*"Avsnitt 10*

**Standardformat för ansökningar om vissa godkännanden vid handel inom unionen**

Driftansvariga ska hos den behöriga myndigheten i den mottagande medlemsstaten ansöka om godkännande för att få avsända de animaliska biprodukter och därav framställda produkter som avses i artikel 48.1 i förordning (EG) nr 1069/2009 enligt följande format:

<b>SIDA 1/2</b>	
<b>ANSÖKAN OM ATT FÅ AVSÄNDA ANIMALISKA BIPRODUKTER OCH DÄRAV FRAMSTÄLLDA PRODUKTER TILL EN ANNAN MEDLEMSSTAT (ARTIKEL 48 I FÖRORDNING (EG) nr 1069/2009)</b>	
<b>Ursprungsortens namn och adress</b>	<b>Godkännande- eller registreringsnummer som tilldelats av (behörig myndighet)</b>
<b>Avsändarens namn och adress</b>	<b>Godkännande- eller registreringsnummer som tilldelats av (behörig myndighet)</b>
<b>Sökandens namn och adress</b>	<b>Godkännande- eller registreringsnummer som tilldelats av (behörig myndighet)</b>
<b>Bestämmelseortens namn och adress</b>	<b>Godkännande- eller registreringsnummer som tilldelats av (behörig myndighet)</b>
<b>Animaliska biprodukter/framställda produkter <sup>(1)</sup></b> <input type="checkbox"/> Kategori 1-material bestående av ..... (typ av material)  <input type="checkbox"/> Kategori 2-material bestående av ..... (typ av material)  <input type="checkbox"/> Kött- och benmjöl som framställts av kategori 1-material  <input type="checkbox"/> Animaliskt fett som framställts av kategori 1-material  <input type="checkbox"/> Kött- och benmjöl som framställts av kategori 2-material  <input type="checkbox"/> Animaliskt fett som framställts av kategori 2-material	<b>Avsedd användning <sup>(1)</sup></b>  <input type="checkbox"/> Bortskaffande  <input type="checkbox"/> Beredning  <input type="checkbox"/> Förbränning för energiproduktion  <input type="checkbox"/> Spridning på mark  <input type="checkbox"/> Omvandling till biogas  <input type="checkbox"/> Kompostering  <input type="checkbox"/> Sällskapsdjursfoder <sup>(2)</sup>  <input type="checkbox"/> Framställning av biodiesel  <input type="checkbox"/> Utfodring till <sup>(3)</sup> : .....  <input type="checkbox"/> För tillverkning av följande framställda produkter <sup>(4)</sup> : .....
Ange mängden animaliska biprodukter/framställda produkter (volym eller massa) <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup> : .....	

